

## Cyngor Tref Llangollen Town Council

Cofnodion Cyfarfod y Cyngor a gynhaliwyd ar 16 Mawrth 2021.

Minutes of the Council Meeting held on 16 March 2021.

**Yn bresennol:** Cyng Cheminais (Maer y Dref), Davies, Grindley, Haddy, Keddie, Lovelock, Lube, Palmer a Mile.

**Present:** Cllrs Cheminais (Town Mayor), Davies, Grindley, Haddy, Keddie, Lovelock, Lube, Palmer and Mile.

**Mynychu:** G. Thomas (Clerc y Dref).  
12 aelod o'r cyhoedd.

**In attendance:** G. Thomas (Town Clerk).  
12 members of the public.

**C/68/21.**

**Ymddiheuriadau am Absenoldeb.**

Cynigiwyd, eiliwyd a phenderfynwyd derbyn ymddiheuriadau gan y Cyng Baker am resymau technegol. Cytunodd pawb.

**Apologies for Absence.**

It was proposed seconded and resolved to accept apologies from Cllr Baker due to technical reasons.  
All agreed.

**C/69/21.**

**Datganiadau o Fuddiant.**

Dim.

**Declaration of Interest.**

None.

**C/70/21**

**Cyhoeddiadau Maer y Dref.**

Dywedodd y Maer na fu unrhyw ymrwymiadu cyhoeddus oherwydd y cyfyngiadau presenol.

**Mayors Announcements**

The Town Mayor reported that due to the current restrictions there had been no public engagements.

**C/71/21**

**Cyflwyniadau.**

Nid oedd unrhyw faterion i'w trafod dan yr eitem hon ar yr agenda

**Presentations.**

There were no matters considered under this agenda item.

**C/72/21**

**Datganiadau gan y cyhoedd.**

Nid oedd unrhyw faterion i'w trafod dan yr eitem hon ar yr agenda.

**Statements from the public.**

There were no matters considered under this agenda item.

**C/73/21**

**Datganiadau gan Gynghorwyr Sir.**

Rhoddodd y Cynghorydd Sir Timms y newyddion diweddaraf am weithgareddau'r Cyngor Sir, a dangosodd fideo ar waith gweithgor Llangollen 2020. Roedd y Cynghorydd Timms yn hyderus y byddai'r cyllid ar waith erbyn yr haf i ddechrau gweithio ar ailfodelu Stryd y Castell erbyn yr Hydref. Atebodd y Cynghorydd Timms gwestiynau'r Aelodau ac, i gloi, diolchodd Maer y Dref iddo am ei gyflwyniad.

**Statements from County Councillors.**

County Cllr Timms provided an update on the activities of the County Council and showed a video on work of the Llangollen 2020 working group. Cllr Timms was confident that the funding would be in place by the summer to commence work on the remodelling of Castle Street by the Autumn. Cllr Timms took questions from Members and in closing the Town Mayor thanked him for his presentation.

**C/74/21 Cofnodion.**  
 [G1] Cynigiwyd, eiliwyd a derbyniwyd awdurdodi'r Cadeirydd i lofnodi cofnodion Cyfarfod Cyngor y Dref a gynhaliwyd ar 16 Chwefror 2021 fel cofnod cywir.  
 Cytunodd pawb.

**Minutes.**  
 It was proposed, seconded, and resolved that the Chairman be authorised to sign the minutes of the Town Council Meeting held on 16 February 2021 as a correct record.  
 All agreed.

**C/75/21 Cofnodion Pwyllgorau**  
 a) Cynigiwyd, eiliwyd, a phenderfynwyd derbyn cofnodion y Pwyllgor Rheoli Asedau a gynhaliwyd ar 8 Rhagfyr 2020 a'r Pwyllgor Adnoddau Dynol a gynhaliwyd ar 10 Rhagfyr.

**Committee Minutes.**  
 It was proposed, seconded, and resolved to receive the minutes of the Asset Management Committee held on 8 December 2020 and the Human Resources Committee held on 10 December.

c) Cynigiwyd, eiliwyd, a phenderfynwyd derbyn cofnodion Pwyllgor Cittaslow a gynhaliwyd ar 9 Rhagfyr 2020.

It was proposed, seconded, and resolved to approve the minutes of the Cittaslow Committee held on the 9 December 2020.

**C/76/21 Adroddiadau Ariannol.**  
 a) **Taliadau Awdurdodedig.**  
 Cyflwynwyd taliadau Mis Mawrth (isod) i'r cyfarfod.

**Financial Reports.**  
**Authorised Payments.**  
 The payments for March (detailed below) were presented to the meeting

Cyflenwr/Supplier	Dull/Method	Gros/Gross	TAW/VAT	Net
Staff CTL1/LTC1	TB/BP M11.1	£1,703.02	£0.00	£1,703.02
Staff CTL02/LTC02	TB/BP M11.2	£865.34	£0.00	£865.34
Staff CTL02/LTC02	TB/BP 111	£50.40	£0.00	£50.40
CThEM/HMRC	TB/BP M11.3	£995.75	£0.00	£995.75
B Jones	TB/BP 112	£105.00	£0.00	£105.00
Jackie Devlin Cleaning	TB/BP 113	£60.00	£0.00	£60.00
Lilly Rose Interiors	TB/BP 114	£118.70	£0.00	£118.70
Morgans Decorators	TB/BP 115	£355.07	£59.18	£295.89
G Roberts	TB/BP 116	£1,475.00	£0.00	£1,475.00
J M Roberts Plumbing & Heating LTD	TB/BP 117	£900.00	£150.00	£750.00
Katherine Susanthan	TB/BP 118	£600.00	£0.00	£600.00
Scribe	TB/BP 119	£800.40	£133.40	£667.00
J Williams	TB/BP 120	£120.00	£0.00	£120.00
Watkin and Williams	TB/BP 121	£111.31	£0.00	£111.31
Giff Gaff	Visa 36	£6.00	£1.00	£5.00
Amazon	Visa 37	£57.99	£6.48	£51.51
SLCC	Visa 38	£75.00	£15.00	£60.00
SLCC	Visa 39	£45.00	£9.00	£36.00
ACS Technology	DU/DD	£133.00	£0.00	£133.00

British Telecom	DU/DD	£135.69	£22.61	£113.08
Nwy Prydain / British Gas 667	DU/DD	£5.40	£0.20	£5.20
Nwy Prydain / British Gas 668	DU/DD	£10.96	£0.52	£10.44
Nwy Prydain / British Gas Centenary Sq.	DU/DD	£17.74	£0.84	£16.90
CS Ddinbych / Denbighshire CC	DU/DD	£1,097.00	£0.00	£1,097.00
CS Ddinbych / Denbighshire CC	DU/DD	£149.96	£0.00	£149.96
NEST	DU/DD	£240.08	£0.00	£240.08
S Johnston	TS/SO	£70.00	£0.00	£70.00

Cynigiwyd, eiliwyd a phenderfynwyd derbyn y taliadau.  
Cytunodd pawb.

It was proposed, seconded, and resolved that the payments be approved.  
All agreed.

- b) Datganiadau Ariannol.  
Cynigiwyd, eiliwyd a derbyniwyd bod y datganiad ariannol ar gyfer Mis Mawrth wedi'i dderbyn a'i nodi.  
Cytunodd pawb.

Financial Statements.  
It was proposed, seconded, and resolved that the financial statement for March was received and noted.  
All agreed.

- c) **Cydnabyddiaeth ariannol annibynnol i Gymru: Adroddiad Blynyddol 2020/21.**  
Cynigiwyd, eiliwyd, a phenderfynwyd mabwysiadu'r penderfyniadau di-fandad canlynol 45,46,47, 50, a nodwyd fod yn rhaid i unrhyw benderfyniad ar benderfyniadau di-fandad fod yn berthnasol i'w holl Aelodau.  
Cytunodd pawb.

**Independent Remuneration for Wales Annual Report 2020/21.**  
It was proposed, seconded, and resolved to adopt the following non-mandated determinations 45,46,47, 50 and noted that any decision on non-mandated determinations must apply to all its Members.  
All agreed.

**C/77/21**

**Ceisiadau Cynllunio.**  
**03/2020/0920**  
25 Stryd y Bont.  
Newid defnydd yr annedd/uned manwerthu bresennol i lety gwyliau, gan gynnwys addasiadau mewnol ac allanol.  
Cynigiwyd, eiliwyd a phenderfynwyd na ddylid codi unrhyw wrthwynebiad i'r cais hwn.  
Cytunodd pawb.

**Planning Applications.**  
**03/2020/0920**  
25 Bridge Street.  
Change of use of existing dwelling/retail unit to a holiday let, including internal and external alterations.  
It was proposed, seconded and resolved that no objections be raised in relation to this application.  
All agreed.

**03/2020/1051**  
Tir yn (rhan o ardd) The Grange, Grange Road.  
Adeiladu 1 annedd ar wahân a gwaith cysylltiedig.  
Cynigiwyd, eiliwyd a phenderfynwyd na ddylid codi unrhyw wrthwynebiad i'r cais

**03/2020/1051**  
Land at (Part garden of) The Grange, Grange Road.  
Erection of 1 no. detached dwelling and associated works.  
It was proposed, seconded and resolved that no objections be raised in relation to

hwn.  
Cytunodd pawb.

**03/2021/0185**

Irvan, Ffordd Maesmawr.  
Adeiladu estyniad gyda tho dormer y tu ôl i'r annedd, gan gynnwys balconi ""Juliette"" a gwaith cysylltiedig.  
Cynigiwyd, eiliwyd a phenderfynwyd na ddylid codi unrhyw wrthwynebiad i'r cais hwn.  
Cytunodd pawb.

**03/2021/0192**

Glas Aber, Geraint.  
Codi hafdy (cais ôl-weithredol).  
Cynigiwyd, eiliwyd a phenderfynwyd na ddylid codi unrhyw wrthwynebiad i'r cais hwn.  
Cytunodd pawb.

**03/2021/0199**

7 Sgwâr Stryd y Castell.  
Newid ffenestr bren bresennol i ffenestr ddalennog symudol i weithredu fel agoriad gweini.  
(Cais Adeilad Rhestredig)  
Cynigiwyd, eiliwyd a phenderfynwyd na ddylid codi unrhyw wrthwynebiad i'r cais hwn.  
Cytunodd pawb.

**03/2021/0050**

Tir gerllaw Gwesty'r Hand Stryd y Bont.  
Gosod man eistedd ar ffurf dec wedi'i godi, i'w ddefnyddio mewn cysylltiad â'r gwesty presennol, ac yn cynnwys caban bar gweini, tirlunio a gwaith cysylltiedig.  
Cynigiwyd, eiliwyd a phenderfynwyd na ddylid codi unrhyw wrthwynebiad i'r cais hwn.  
Cytunodd pawb.

**C/78/21**

**Tystysgrifau Penderfyniad.**  
Nododd yr Aelodau'r tystysgrifau penderfyniad gan Adran Gynllunio

this application.  
All agreed.

**03/2021/0185**

Irvan, Maesmawr Road.  
Erection of dormer roof extension to rear of dwelling, including Juliette balcony and associated works.  
It was proposed, seconded and resolved that no objections be raised in relation to this application.  
All agreed.

**03/2021/0192**

Glas Aber, Geraint.  
Erection of Summerhouse (retrospective application).  
It was proposed, seconded and resolved that no objections be raised in relation to this application.  
All agreed.

**03/2021/0199**

7 Castle Street Square.  
To change existing timber window to a sliding sash window to act as a serving hatch.  
(Listed Building Application).  
It was proposed, seconded and resolved that no objections be raised in relation to this application.  
All agreed.

**03/2021/0050**

Land Adjacent to The Hand Hotel Bridge Street  
Erection of raised decked seating area to be used in connection with the existing hotel including serving bar cabin, landscaping and associated works.  
It was proposed, seconded and resolved that no objections be raised in relation to this application.  
All agreed.

**Certificates of Decision.**

Members noted the certificates of decision received from Denbighshire

Cyngor Sir Dinbych a dderbyniwyd ers y cyfarfod diwethaf.

County Council Planning Department received since the last meeting.

**03/2021/0053**

Tir yn Fferm Llandyn Hall.  
Diwygio'r adeilad amwynder arfaethedig a gyflwynwyd mewn perthynas â chais rhif 03/2018/0284 (diwygio anfaterol).

Penderfyniad: Derbyn.

**03/2021/0053**

Land at Llandyn Hall Farm  
Amendment to proposed amenity building submitted in relation to application code no. 03/2018/0284 (non-material amendment).  
Decision: Approve.

**C/79/21**

**Gohebiaeth Cynllunio.**

Nid oedd unrhyw faterion i'w trafod dan yr eitem hon ar yr agenda.

**Planning Correspondence.**

There were no matters considered under this agenda item.

**C/80/21**

**Adroddiadau Clerc y Dref  
Deddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021.**

Ystyriodd yr aelodau adroddiad ar y ddeddf uchod.

Cynigiwyd, eiliwyd a phenderfynwyd nodi: -

- a) bod Rheoliadau Awdurdodau Lleol (Coronafirws) (Cyfarfodydd) (Cymru) yn cael eu hymgorffori yn y Ddeddf a fydd yn caniatáu parhau gyda chyfarfodydd rhithwir o 1 Ebrill 2021,
- b) darparu hysbysiau o'r fath trwy ddulliau electronig
- c) symud at gyfarfodydd hybrid yn y dyfodol
- d) darpariaethau'r Ddeddf a ddaw i rym yn ystod 2022.

Cytunodd pawb.

**Town Clerk Reports.**

**Local Government and Elections (Wales) Act 2021.**

Members considered a report on the above act.

It was proposed, seconded and resolved to note: -

- a) the incorporation of the Local Authorities (Coronavirus) (Meetings) (Wales) Regulations within the Act which will allow for the continuation of virtual meetings from the 1 April 2021,
- b) the provision of notices of such by electronic means,
- c) the move to hybrid meetings in the future
- d) the provisions of the Act which will come into force during 2022.

All agreed.

**C/81/21**

**Gohebiaeth.**

Derbyniwyd a thrafodwyd yr ohebiaeth ganlynol gan yr Aelodau.

- a) **SCCH 2889 Karl Joseph, Tîm Plismona Cymdogaeth.**

Hysbysiad nad yw'r Rhingyll 2143 Martin Jones bellach yn Llangollen, ac mai'r Rhingyll 1915 Peter Evans o Ddinbych sydd yn gweinyddu yn ei le.

Bydd y PCSO Geraint Jones yn cymryd

**Correspondence.**

Members considered and received the following correspondence.

- PCSO 2889 Karl Joseph, Neighborhood Policing Team.**

Notice that Sgt 2143 Martin Jones is no longer in Llangollen and we are being covered by Sgt 1915 Peter Evans from Denbigh.

PCSO Geraint Jones will be replacing

Ile'r PCSO Ceri Evans yng Nghorwen, ond bydd hefyd yn ymdrin â Llangollen. Gall trigolion yr ardal hefyd gysylltu â'r PCSO Delia Bellis.

**Gweithrediad:** Nodwyd.

PCSO Ceri Evans in Corwen but will also cover Llangollen. PCSO Delia Bellis is also a point of contact for the area.

**Action:** Noted

b) **Matthew Jones, Swyddog Cysylltiadau Cyhoeddus a Chyfathrebu, Cyngor Sir Ddinbych**

Mae Cyngor Sir Ddinbych yn cydweithio gyda Sustrans Cymru fel rhan o ymgynghoriad Map Rhwydwaith Teithio Llesol Llywodraeth Cymru. Ar gyfer y cam cyntaf hwn, bydd y Cyngor yn chwilio am adborth ynghylch ble fyddai'r trigolion yn hoffi gweld gwelliannau ar gyfer cerdded a beicio yn ardal Llangollen.

**Gweithrediad:** Aelodau i ystyried pa sylwadau i'w gwneud.

**Matthew Jones, Public Relations and Communications Officer, Denbighshire County Council.**

Denbighshire County Council is working with Sustrans Cymru as part of Welsh Government's Active Travel Network Map Consultation. In this initial phase, the Council is looking for feedback on where residents would like to see improvements to walking and cycling in Llangollen.

**Action:** Members to consider commenting.

c) **Llan-Advocate.**

Deiseb dros gael gwared ar elfennau o'r system reoleiddio traffig yn Stryd y Castell, Llangollen.

**Gweithrediad:** Derbyn y ddeiseb.

**Llan-Advocate.**

Petition for removal of elements of the traffic regulation order in Castle Street Llangollen.

**Action:** Receive the petition.

d) **Cyfeillion Pengwern**

Cais i ddefnyddio cyfleusterau fideo-gynadleda StarLeaf ar gyfer Cyfarfod Cyffredinol Blyneddol ym mis Mai, os yw rheoliadau'n atal cyfarfodydd wyneb yn wyneb.

**Gweithrediad:** Cytuno â'r cais.

Cynigiwyd, eiliwyd a phenderfynwyd cefnogi'r camau gweithredu a awgrymwyd. Cytunodd pawb.

**Friends of Pengwern**

Request to use StarLeaf videoconferencing facilities in May for Annual General Meeting if regulations prevent face to face meetings.

**Action:** Agree to the request.

It was proposed, seconded, and resolved to support the suggested actions. All agreed.

**C/82/21**

**Adroddiadau a gyflwynwyd i Gyngor y Dref.**

Aelodau sy'n cynrychioli'r Cyngor ar gyrrff neu sefydliadau allanol. Nid oedd unrhyw faterion i'w trafod dan

**Reports submitted to the Town Council.**

Members representing the Council on outside bodies or organisations. There were no matters considered under

yr eitem hon ar yr agenda.

this agenda item.

**C/83/21**

**Rhybuddion o Gynnig**

Ystyriodd yr aelodau Rybudd o Gynnig yn enw'r Cyngorydd Stuart Davies, - sef bod Cyngor Tref Llangollen yn galw ar Lywodraeth Cymru a Chyngor Sir Dinbych i weithredu Cyfyngiad Pwysau Amgylcheddol ar Bont Llangollen, a hefyd eu bod yn gweithredu'r terfyn cyflymder 20mya yn gynnar ar Stryd y Castell fel mater o frys.

Yn dilyn trafodaeth, cynigiwyd, eiliwyd a phenderfynwyd mabwysiadu'r cynnig. Cytunodd pawb.

**Gan nad oedd unrhyw eitemau pellach, daeth y cyfarfod i ben am 7.24yh.**

**Notices of Motion.**

Members considered a Notice of Motion standing in the name of Councillor Stuart Davies, that Llangollen Town Council calls on the Welsh Government and Denbighshire County Council to implement an Environmental Weight Restriction on Llangollen Bridge and the early implementation of the 20mph speed limit on Castle Street as a matter of urgency.

Following debate, it was proposed, seconded and resolved to adopt the motion.

All agreed.

**There being no further items the meeting closed at 7.24pm.**